



DISTRICT 65

NCDWA

ALA

WHOLESALE, RETAIL, OFFICE AND PROCESSING UNION

WHAT IS DISTRICT 65?

WHAT IS DISTRICT 65 NCDWA-ALA?

65 SECURITY PLAN MEDICAL · HOSPITAL · SICK BENEFITS

65 SECURITY PLAN LIFE INSURANCE · ETC

HOW DO I BECOME A MEMBER?

WHAT DUES DO I HAVE TO PAY?

WHAT ARE DUES USED FOR?

WHO IS MY STEWARD? CAN I USE THE HIRING HALL?

WHAT IS THE 65 CENTER?

WHAT IS DISTRICT 65?

1. It's a Union of 30,000 members.
2. 65'ers are employed in about 1,500 establishments.
3. 65'ers are working at hundreds of classifications, from the file clerk to the programmer; loader to traffic man in hundreds of Wholesale companies in the N.Y. area; general worker to the tool and die maker; general warehouse to the traffic manager.
4. 65'ers work in small processing shops to the huge REVLON manufacturing plant of over 2000 workers, in the one-man warehouse company to the 1000 office and warehouse workers at Lerner's.

QUE ES EL DISTRITO 65?

1. EL DISTRITO 65 ES UNA ORGANIZACION OBRERA, COMPUESTA DE 30,000 OBREROS.
2. LOS MIEMBROS TRABAJAN EN 1500 ESTABLECIMIENTOS DIFERENTES.
3. EL TIPO DE TRABAJO QUE HACEN LOS MIEMBROS ES VARIADO. DESDE EMPLEOS GENERALES EN FACTORIAS, TIENDAS AL POR MAYOR, ALMACENES, TIENDAS, Y OFICINAS, HASTA SUPERVISORES EN LAS MISMAS.
4. LOS MIEMBROS TRABAJAN EN COMPANIAS GIGANTESCAS COMO REVLON CON 2000 TRABAJADORES Y LERNERS CON 1000 OFICINISTAS HASTA UN ALMACEN O TIENDA AL POR MAYOR CON UN SOLO TRABAJADOR.

LOS EMPLEOS VARIAN DESDE AYUDANTES EN GENERAL HASTA SUPERVISORES EN PLANTA.

WHAT IS DISTRICT 65?

WHAT IS DISTRICT 65?

5. District 65 is affiliated to the N.C.D.W.A. (NATIONAL COUNCIL OF DISTRIBUTIVE WORKERS OF AMERICA)
6. In turn, N.C.D.W.A. is part of A.L.A. (ALLIANCE FOR LABOR ACTION)

7. The A.L.A. is made up of:
 - United Auto Workers - 1,700,000 members
 - International Brotherhood of Teamsters - 2,000,000 members
 - Chemical Workers - 150,000 members
 - N.C.D.W.A. - 50,000 members

QUE ES EL DISTRITO 65?

5. EL DISTRITO 65 ES AFILIADO AL N.C.D.W.A. (CONSEJO NACIONAL DE DISTRIBUIDORES DE AMERICA) ESTE TIENE UN PROMEDIO DE 50,000 MIEMBROS.
6. EL CUAL ES AFILIADO AL A.L.A. (ALIANZA DE ACCION OBRERA)

7. EN EL A.L.A. ESTA COMPUESTA DE 1,700,000 MIEMBROS DE LA UNION DE AUTOMOVILES (UNITED AUTO WORKERS), 2,000,000 MIEMBROS DE LA UNION DE CAMIONES (INTERNATIONAL BROTHERHOOD OF TEAMSTERS), Y LA UNION DE QUIMICOS CON 150,000 MIEMBROS (CHEMICAL WORKERS UNION).

WHAT IS DISTRICT 65 NCDWA - A L A ?

THE 65 SECURITY PLAN

1. Medical Coverage

You and your family (husband or wife and unmarried dependant children up to 22 years of age)

Full payment of doctor bills - home, office, hospital.

2. Hospitalization Coverage

You, your wife or husband and children from 90 days of birth to 22 years old.

120 days complete hospital bill - half of the bill for the next 180 days.

3. Accident and Sick Benefits

payable up to 26 weeks based on earnings only for member.

EARNINGS (SALARIO)

of \$108 or less per wk.
(de \$108 o menos por semana)

\$108 to \$120
(\$108 a \$120)

\$120 to \$144
(\$120 a \$144)

\$144 to \$288
(\$144 a \$288)

13 WEEKS (13 SEMANAS)

2/3 of earnings
(2/3 del sueldo)

"
"

\$80 + 1/2 of excess
of \$120
(\$80 + 1/2 del exceso
de \$120)

"
"

Max. - \$164.00

PLAN DE SEGURIDAD DE LA 65

1. BENEFICIOS MEDICOS PARA USTED Y SU FAMILIA

USTED AL IGUAL QUE SU ESPOSA O ESPOSO E HIJOS SOLTEROS QUE DEPENDEN DE USTED HASTA LA EDAD DE 22 ANOS COMPONEN LA FAMILIA Y SON CUBIERTOS. PAGA COMPLETO POR VISITAS A LA OFICINA DEL DOCTOR, EN SU CASA, O HOSPITAL.

2. HOSPITALIZACION

USTED Y SU FAMILIA (HIJOS DEPENDIENTES DESDE 90 DIAS DE NACIDO HASTA LOS 22 ANOS DE EDAD) SON CUBIERTOS POR 120 DIAS, LA 1/2 DE LA CUENTA POR LOS PROXIMOS 180 DIAS.

3. BENEFICIOS POR ENFERMEDAD Y ACIDENTES

PARA EL MIEMBRO SOLAMENTE, SE LE PAGA HASTA 26 SEMANAS BASADO EN EL SUELDO.

13 WEEKS (13 SEMANAS)

2/3 of earnings
(2/3 del sueldo)

\$72.00
"

\$72.00
"

1/2 of earnings but
not less than \$72.00
(\$120 del sueldo pero
no menos de \$72.00)
Max. - \$144.00

The 65 Security Plan

4. Life Insurance - based on salary and years of coverage only for members.

\$1,000 to \$7,500

<u>Earnings</u>	<u>Insurance Under 5 Years</u>
\$100-\$125	\$2,000.00
\$125.01-\$150	\$2,500.00
\$150.01-\$175	\$3,000.00
\$175 and over	\$3,500.00
Burial Benefits - \$	500.00

5. 65 Pharmacy

prescription filled for member and family for only 75¢ - if it is to be mailed, cost will be \$1.00 (extra 25¢ for mailing)

6. 65 Optical Service

eye glasses and frames for the member free - one pair every two years.

7. 65 Dental Service

dental center - 13 Astor Place, will provide free for the entire family these services - X-Ray, Extractions, Cleaning, Fillings and Minor Gum Work.

PLAN DE SEGURIDAD DE LA 65

4. SEGURO DE VIDA PARA EL MIEMBRO - BASADO EN SU SUELDO Y LOS AÑOS DE SERVICIO BAJO LA UNION.

\$1,000 HASTA \$7,500

<u>SUELDO</u>	<u>CANTIDAD DE SEGURO</u>
\$100-\$125	\$2,000.00
\$125.01-\$150	\$2,500.00
\$150.01-\$175	\$3,000.00
\$175 and over	\$3,500.00
BENEFICIOS DE ENTIERRO - \$	500.00

5. FARMACIA 65

SE PREPARAN RECETAS PARA EL MIEMBRO Y SU FAMILIA POR 75¢ SOLAMENTE - SI LA ENVIAN POR CORREO \$1.00 (25¢ EXTRA PARA LOS GASTOS DE CORREO)

6. DEPARTAMENTO OPTICO DE LA 65

ESPEJUELOS GRATIS PARA EL MIEMBRO - UN PAR CADA 2 AÑOS.

7. SERVICIO DENTAL DE LA 65

EN EL EDIFICIO DE LA UNION, 13 ASTOR PLACE. PROVEERA PARA EL MIEMBRO Y SU FAMILIA SERVICIOS DE RAYO-X, EXTRACCIONES, LIMPIEZAS, EMPASTADURAS & TRATAMIENTOS SIMPLE DE LAS ENCIAS.

**TO BECOME A MEMBER OF THE UNION
YOU MUST:**

1. Be working for 90 consecutive days in a union shop.
2. Pay your initiation fee of \$20.00 during the period of 16 weeks at the rate of \$1.25 per week.
3. Be up to date in your union dues.
4. Attend two applicant classes where you will discuss your union obligations and your rights.

**PARA HACERSE MIEMBRO
TIENE QUE:**

1. TRABAJAR 90 DIAS CONSECUTIVOS EN UN TALLER DE LA UNION.
2. PAGAR LA INICIACION DE \$20.00 A RAZON DE \$1.25 SEMANAL POR 16 SEMANAS.
3. ESTAR AL DIA EN SUS CUOTAS.
4. ASISTIR A DOS CLASES DONDE SE DISCUTIRAN SUS OBLIGACIONES PRIVILEGIOS O DERECHOS COMO MIEMBRO DE LA UNION.

HOW DO I BECOME A MEMBER ?

WHAT DUES DO I HAVE TO PAY?

1. Members and applicants dues are based on 1-1/2¢ out of every dollar you earn.

EXAMPLE

<u>Weekly Earnings</u>	<u>Monthly Dues</u>
\$100	\$6.50
\$120	\$7.80
\$125	\$8.15

Maximum dues - \$11.60

¿QUE CANTIDAD DE CUOTAS TIENE QUE PAGAR?

1. LAS CUOTAS DE TODO MIEMBRO Y ASPIRANTE SON BASADAS EN 1-1/2 CENTAVOS DE CADA DOLAR QUE USTED GANA.

EJEMPLO

<u>SALARIO SEMANAL</u>	<u>CUOTAS</u>
\$100	\$6.50
\$120	\$7.80
\$125	\$8.15

CUOTA MAXIMA - \$11.60 MENSUAL

WHAT DUES DO I HAVE TO PAY?

WHAT ARE DUES MONEY USED FOR?

EN QUE SE INVIERTE EL DINERO DE LAS CUOTAS?

45% Administrative Salaries and Expenses

5% Strike Fund

18% Organization

6% Outstanding Debts

1% Arbitrations

2% Legal (not salary)

3% Telephone and Printing

8% Per Capita

12% Administrative Costs

45% sueldos y gastos administrativos

5% fondos para huelgas

18% organizar talleres sin union

6% deudas corrientes

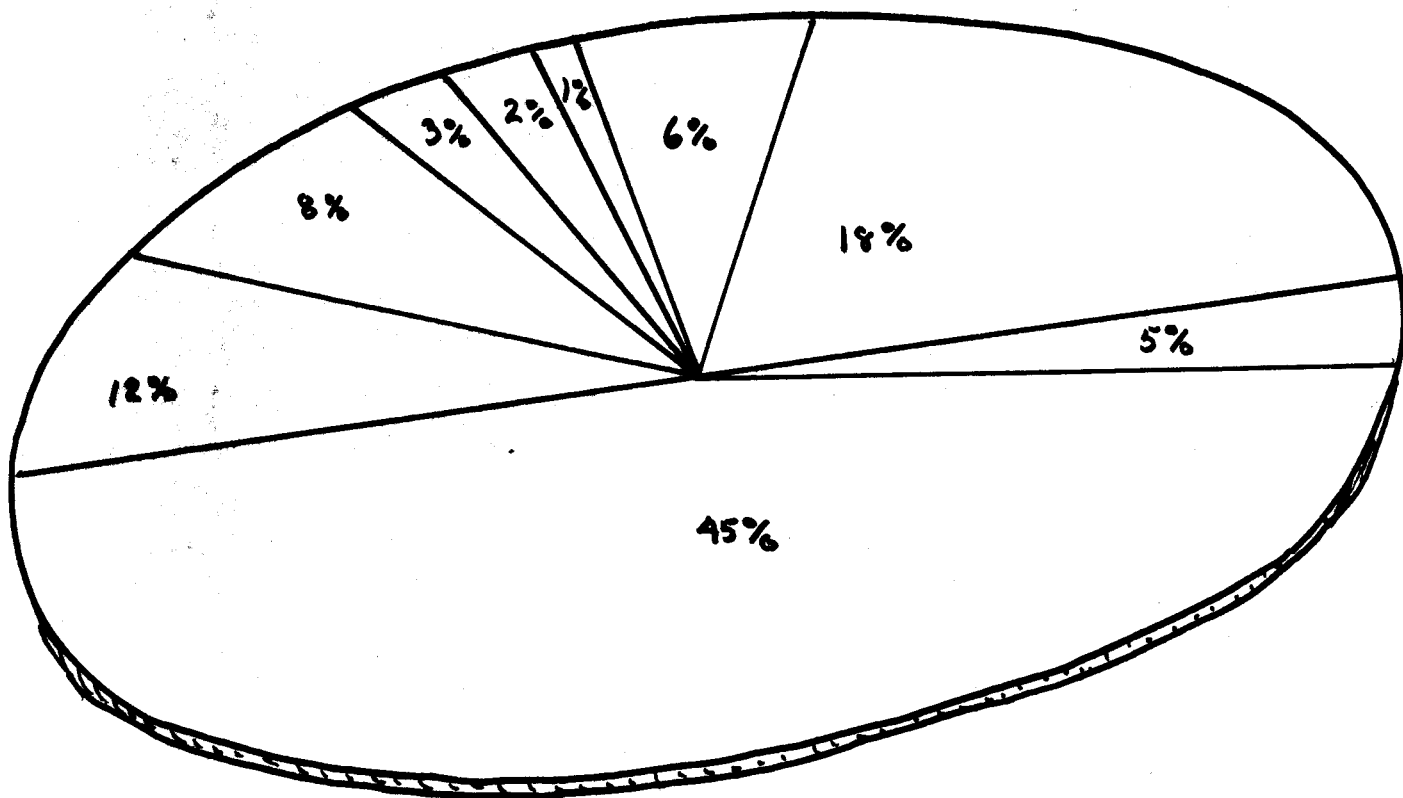
1% arbitraciones

2% asuntos legales

3% telefono y comunicaciones

8% per capita

12% costo administrativo



YOUR DUES DOLLAR (SU DOLAR DE CUOTAS)

WHAT ARE DUES USED FOR ?

WHAT IS A SHOP STEWARD?

1. The person in the shop where you work who represents the union members in your shop.
2. This person is elected by the union members in your shop.
3. The shop steward is the person to see if you have any problems or grievances in the shop.
4. If you had a grievance or problem which you felt was not handled to your satisfaction by your steward, you should take it up with your organizer, then your Vice-President, up to the President of the Union, or voice your grievance at a membership meeting.

QUE ES UN DELEGADO DE LA UNION? (SHOP STEWARD)

1. LA PERSONA EN EL TALLER DONDE USTED TRABAJA QUE REPRESENTA LA UNION. (LOS TRABAJADORES)
2. ESTA PERSONA ES ELECTA POR LOS MIEMBROS EN SU TALLER PARA REPRESENTAR A LOS TRABAJADORES.
3. ESTA ES LA PERSONA QUE USTED TIENE QUE VER SI TIENE ALGUN PROBLEMA EN EL TALLER.
4. SI DESPUES DE HABERLE PRESENTADO SU PROBLEMA AL DELEGADO DE EN SU TALLER USTED NO QUEDA SATISFECHO, DISCUTALO CON SU ORGANIZADOR, VICE-PRESIDENTE, PRESIDENTE DE LA UNION, O EN LA PROXIMA REUNION DE SU TALLER O MIEMBROS DE LA MISMA INDUSTRIA.

CAN I USE THE UNION HIRING HALL?

1. Yes, this is a service provided for all members and applicants who are looking for employment.
2. All jobs available are posted on a daily basis on the board.
3. Members have first preference for the jobs based on their seniority, then applicants can apply, based on their time laid off.

¿PUEDO USAR LA OFICINA DE EMPLEO DE LA UNION?

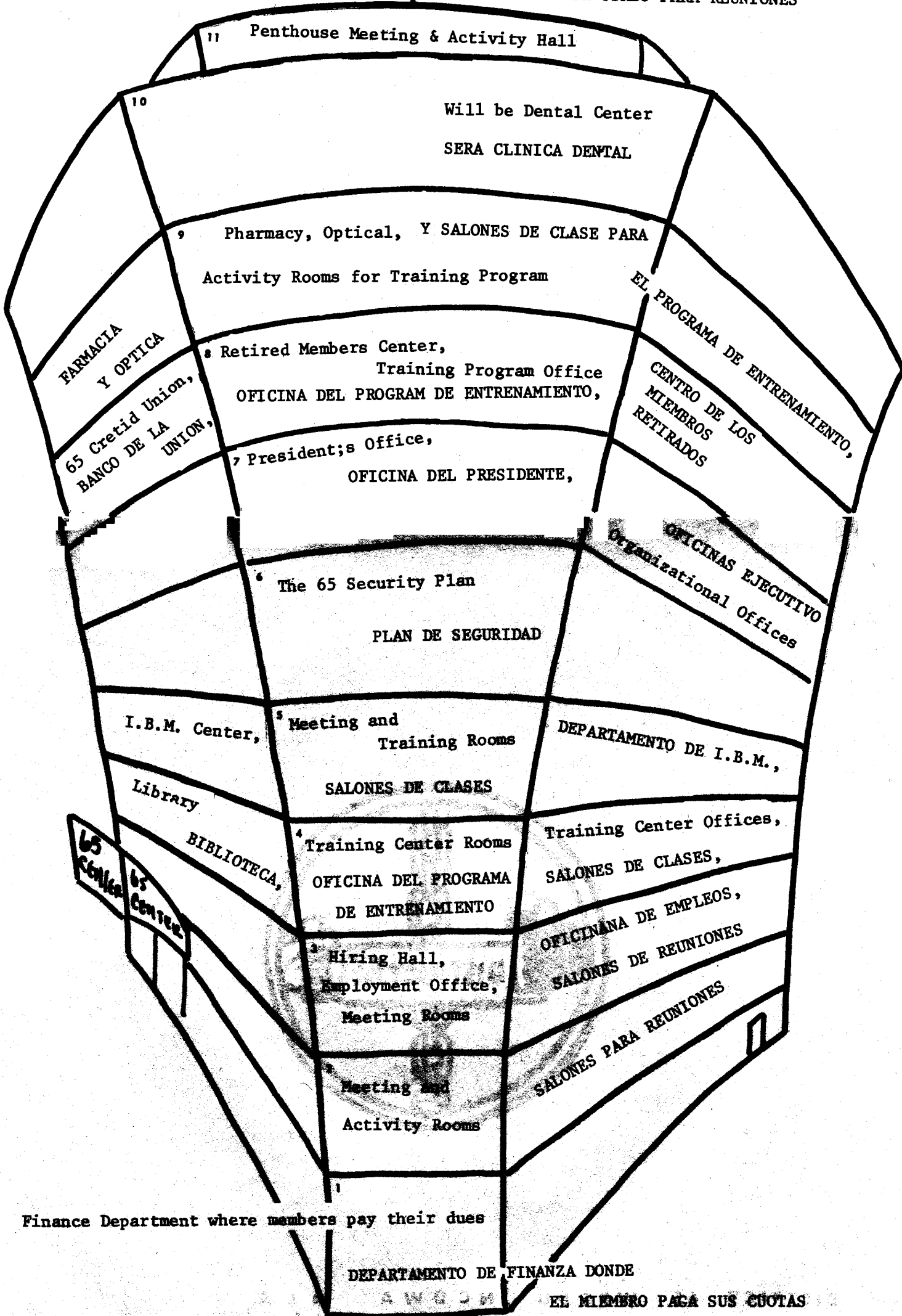
1. SI, ESTE ES UN SERVICIO QUE SE LE PROVEE A TODO MIEMBRO Y ASPIRANTE DE LA UNION CUANDO ESTA DESEMPLEADO.
2. TODA PLAZA VACANTE SE ANUNCIA EN LA PIZARRA TODOS LOS DIAS.
3. LOS MIEMBROS TIENEN PRIMERA PREFERENCIA PARA LOS TRABAJOS BASADO EN SU PRIORIDAD EN LA UNION, LUEGO LOS ASPIRANTES PUEDEN SOLICITAR BASADO EN EL TIEMPO QUE LLEVAN DESEMPLEADOS.

Eleven floors of union with each floor playing an important part in the members; life.

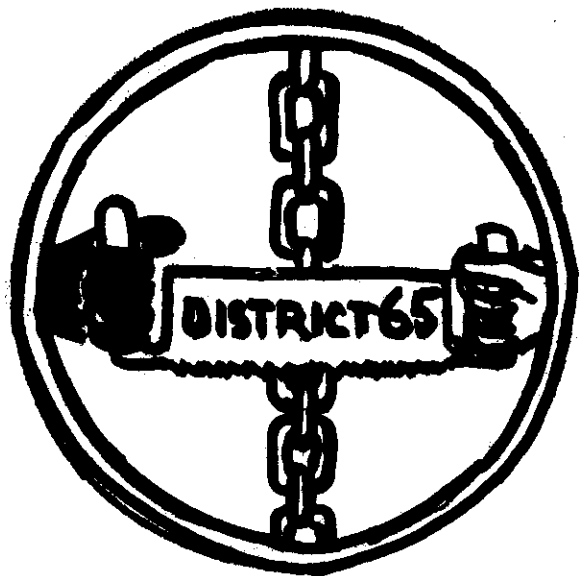
UN EDIFICIO DE 11 PISOS, OCUPADOS POR LA UNION Y CADA PISO ES MUY IMPORTANTE EN LA VIDA DE NUESTROS MIEMBROS.



MIRADOR USADO PARA REUNIONES



WHAT IS THE 65 CENTER?



DISTRICT 65

W R O P U N C D W A

A L A

13 ASTOR PL.

673-5120

NEW YORK, N. Y. 10003